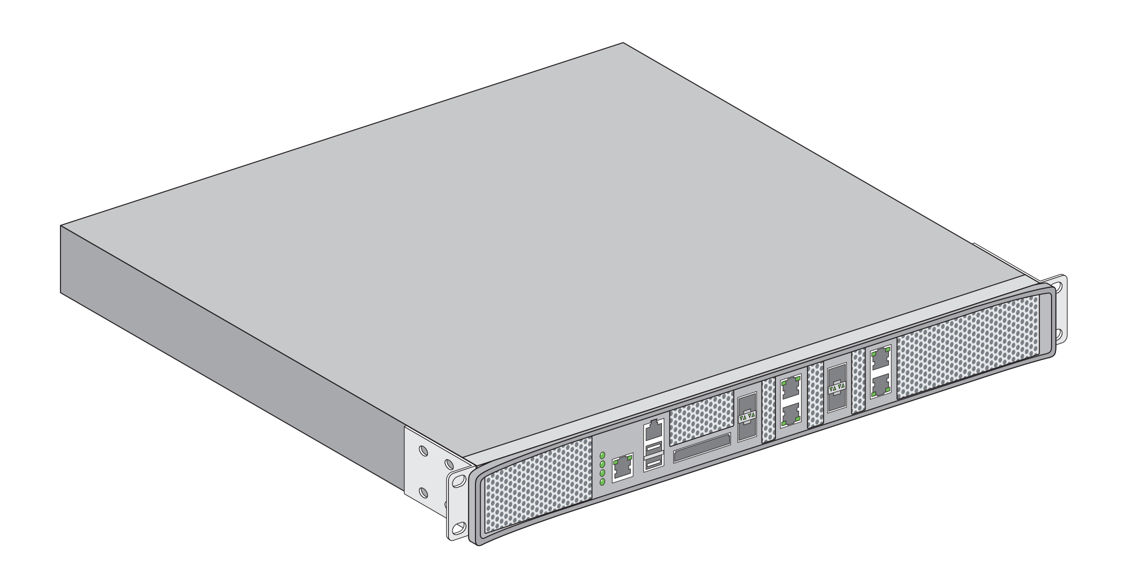




Commutateur RF de la série RFS7000

Guide d'installation

Contents

1 Introduction

Le contrôleur de services intégré RFS4011 appartient à la famille des contrôleurs de services intégré de la série RFS de Motorola. Il offre une gestion et une configuration centralisées du réseau sans fil (WLAN) en fusionnant une « intelligence réseau » auparavant répartie sur des points d'accès distribués physiquement. Le RFS4011 simplifie le déploiement d'un réseau 802.11 a/b/g/n câblé/ sans fil pour une PME. Grâce à des services de mise en réseau L2/L3 intégrés tels que la commutation L2 intégrée avec ports PoE+, le serveur DHCP embarqué, les services de sécurité (pare-feu câblé/sans fil, IDS/IPS sans fil, serveur AAA embarqué et passerelle IPSEC VPN) et les mécanismes de qualité de service (QoS) pour la voix et la vidéo, le RFS4011 transforme l'entreprise en un service INTELLIGENT. Le RFS4011 est un point de gestion WLAN qui atténue la complexité de la mise en réseau sans fil en transférant la gestion du plafond vers l'armoire de répartition.
Le RFS4011 peut accueillir jusqu'à 36 points d'accès adaptatifs ou 6 points d'accès légers.
Le RFS4011 est équipé de doubles radios 802.11n intégrées avec déverrouillage de bandes, proposant un accès double bande (2,4 GHz et 5 GHz) simultané ou un accès dans l'une ou l'autre bande, la seconde radio pouvant effectuer un contrôle de sécurité 24 h/24 et 7 j/7 dans les deux bandes.

Le présent document est rédigé à l'intention de l'installateur du périphérique réseau.

1.1 Contenu de la boîte

Vérifiez le contenu de la boîte et signalez tout élément manquant ou endommagé à votre représentant commercial. La boîte doit contenir les éléments suivants :

- Contrôleur de services intégré RFS4011
- Câble de la console
- *Guide d'installation* (ce document)
- Pieds en caoutchouc
- Bloc d'alimentation

1.2 Conventions du document

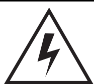
Les avertissements graphiques ci-après sont utilisés dans ce document afin de signaler des situations particulières :



REMARQUE Conseils, astuces ou exigences particulières à prendre en compte.



MISE EN GARDE Ce symbole attire votre attention sur un point à observer. Le non-respect d'une mise en garde peur entraîner une perte de données ou le dysfonctionnement de l'équipement.



AVERTISSEMENT ! Ce symbole signale une situation ou une procédure pouvant entraîner des blessures ou endommager l'équipement.

1.3 Avertissements :

- Lisez toutes les instructions d'installation et tous les rapports d'étude de site et vérifiez la bonne installation de l'équipement avant de connecter le système à une source d'alimentation.
- Retirez bijoux et montre avant d'installer cet équipement.
- Installez l'équipement dans un rack ou sur un bureau présentant des dimensions et des tolérances adéquates en termes de poids.
- Vérifiez que l'unité est mise à la terre avant de la connecter à une source d'alimentation.
- Vérifiez que tout appareil connecté à cette unité est correctement câblé et mis à la terre.
- Raccordez tous les cordons d'alimentation à un circuit électrique correctement câblé et mis à la terre.
- Vérifiez que les circuits électriques présentent une protection appropriée contre les surcharges.
- Motorola recommande vivement de recourir à un système d'alimentation sans coupure (UPS) calibré à la puissance nominale du Contrôleur de services intégré RFS4011. L'utilisation d'un système d'alimentation autre que UPS risque d'aboutir à la perte de données ou d'endommager l'équipement suite à une surtension ou à une panne de courant.
- Vérifiez que le connecteur et la prise électriques sont accessibles en permanence pendant l'utilisation de l'équipement.
- N'intervenez pas sur les circuits électriques dans un espace mal éclairé.
- N'installez pas cet équipement et n'intervenez pas sur ses circuits électriques pendant un orage ou d'autres conditions météorologiques susceptibles de provoquer une surtension.
- Vérifiez que la ventilation autour de l'appareil est appropriée et que la température ambiante est conforme aux spécifications d'exploitation de l'équipement.
- Ce produit est conçu pour une installation en intérieur uniquement et n'est pas prévu pour une connexion à des réseaux exposés (externes à l'usine).

1.4 Préparation du site

- Consultez les rapports d'étude de site et d'analyse du réseau pour déterminer l'emplacement adéquat pour l'équipement, la capacité des ports, les sources électriques, etc.
- Attribuez les responsabilités d'installation au personnel approprié.
- Identifiez l'emplacement de chaque composant installé.
- Vérifiez les exigences qui s'appliquent pour un montage en rack.
- Prévoyez suffisamment de sources électriques pour votre équipement.
- Assurez une ventilation adéquate et sans poussière de l'ensemble des équipements installés.
- Identifiez et préparez les connexions des ports de console et Ethernet.
- Vérifiez que les longueurs de câble ne dépassent pas les distances maximales admises pour une transmission optimale du signal.
- Assurez-vous que le contrôleur de services intégré RFS4011 est alimenté via un système d'alimentation sans coupure (UPS).

2 Caractéristiques

2.1 Caractéristiques physiques

Largeur	304,8 mm
Hauteur	44,45 mm, 1 unité en rack
Profondeur	254 mm
Poids	2,15 kg
Température de fonctionnement	0 °C - 40 °C
Humidité de fonctionnement	5 à 85 % d’humidité relative sans condensation
Altitude de fonctionnement	3 000 m à 28 °C < 15 % d’humidité relative

2.2 Caractéristiques du cordon d’alimentation

Si un bloc d’alimentation est inclus, aucun cordon d’alimentation n’est fourni avec le contrôleur. Vous ne devez utiliser qu’un cordon d’alimentation électrique nominal approprié et certifié pour le pays de fonctionnement.

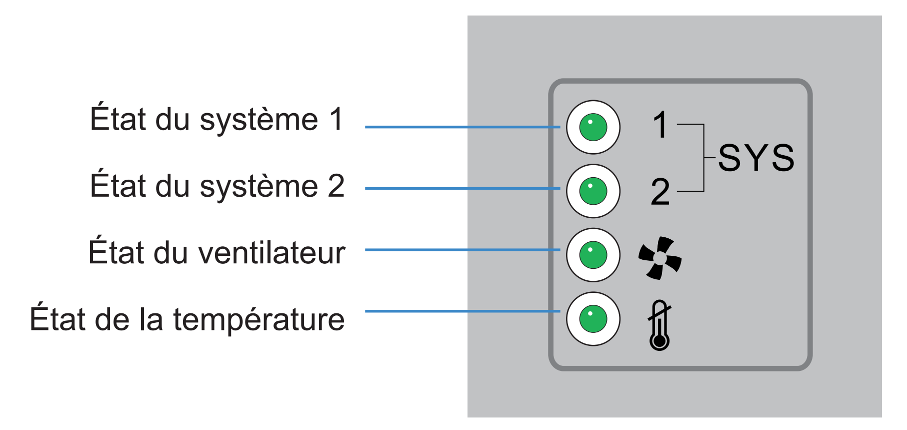
2.2.1 Protection électrique

- **Si possible, utilisez un circuit dédié pour le matériel de traitement des données.** Les électriciens connaissent bien le câblage de ce type de matériel et peuvent vous aider à équilibrer les charges sur ces circuits.
- **Installez une protection contre les surtensions.** Veillez à installer un dispositif de protection contre les surtensions entre la source électrique et le contrôleur de services intégré RFS4011.
- **Installez un système d’alimentation sans coupure (UPS).** Un système UPS permet de bénéficier d’une alimentation continue lors d’une coupure de courant. Certains systèmes UPS intègrent un dispositif de protection contre les surtensions. Ce type d’équipement requiert une maintenance périodique pour garantir la fiabilité. Procurez-vous un système UPS dont la capacité est adaptée au matériel de traitement des données.

3 Codes des voyants DEL

Le panneau avant du contrôleur de services intégré RFS4011 présente huit voyants DEL d'état : quatre DEL pour l'état du système, du ventilateur et de la température, et deux pour chaque radio indiquant l'accès (par bande) ou le fonctionnement du capteur. Chacun des six ports Gigabit Ethernet présente deux voyants DEL d'état. Ces voyants peuvent s'allumer dans deux couleurs différentes (vert et ambre) et prendre trois états (fixe, clignotant, éteint). Cinq des ports Gigabit Ethernet fournissent également un support PoE (Power over Ethernet) et présentent les voyants DEL d'état correspondants. Les tableaux ci-après décodent les combinaisons de couleurs et d'états des voyants DEL d'état du système, de la radio et des ports Gigabit Ethernet et PoE.

3.1 Voyants DEL d'état du système



3.1.1 Démarrage/auto-test au démarrage POST (système primaire ou redondant)

Voyant DEL 1 d'état du système	Voyant DEL 2 d'état du système	Événement
Éteint	Éteint	Système hors tension
Vert clignotant	Vert clignotant	POST en cours
Vert fixe	Vert clignotant	POST réussi (chargement du système d'exploitation)
Vert fixe	Éteint	POST réussi (fonctionnement normal)
Ambre clignotant	Éteint	Échec du POST
Alternance vert/ ambre clignotant	Alternance vert/ ambre clignotant	Erreur lors du démarrage du système



REMARQUE Lors du démarrage du contrôleur, le voyant DEL d'état de la température s'allume en ambre fixe. Cela est normal et n'indique pas une erreur. Au terme du démarrage, ce voyant devient vert fixe.

3.1.2 État du commutateur (système primaire)

Voyant DEL 1 d'état du système	Voyant DEL 2 d'état du système	Événement
Éteint	Éteint	Système hors tension
Vert fixe	Éteint	Redondance activée Fonctionnement normal du système primaire Aucun port d'accès adopté
Vert fixe	Vert fixe	Redondance activée Fonctionnement normal du système primaire Adoption active de ports d'accès
Vert fixe	Ambre clignotant	Aucun indicatif de pays configuré sur le contrôleur, ou licence port d'accès ou PA adaptatifs et indicatif de pays configurés, mais aucun PA adopté

3.1.3 État du commutateur (système redondant)

Voyant DEL 1 d'état du système	Voyant DEL 2 d'état du système	Événement
Éteint	Éteint	Système hors tension
Vert fixe	Éteint	Fonctionnement normal du système redondant
Vert clignotant	Vert fixe	Système redondant basculé et adoptant des ports
Vert clignotant	Alternance vert/ ambre clignotant	Système redondant non basculé.

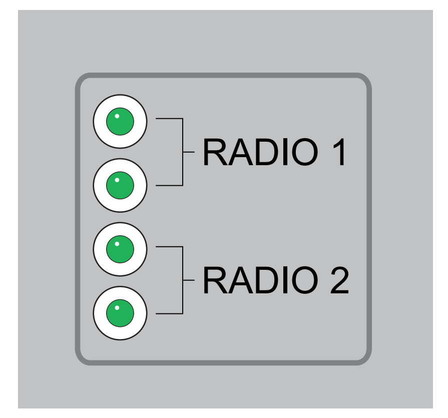
3.1.4 Voyant DEL du ventilateur

Voyant DEL du ventilateur	Événement
Éteint	Système hors tension/POST démarré
Vert clignotant	POST en cours
Vert fixe	Fonctionnement normal de tous les ventilateurs du système
Ambre fixe	Échec du refroidissement du système redondant Système opérationnel
Ambre clignotant	Échec du refroidissement du système *Le système sera maintenu en réinitialisation jusqu'à ce que le problème soit résolu*

3.1.5 Voyant DEL d'état de la température

Voyant DEL de la température	Événement
Éteint	Système hors tension
Vert fixe	La température d'entrée ambiante se trouve dans la plage de fonctionnement indiquée
Ambre fixe	La température d'entrée ambiante est proche de la température de fonctionnement maximale Lors du démarrage du contrôleur, ce voyant DEL devient ambre fixe. Cela est normal et n'indique pas une erreur.
Ambre clignotant	La température d'entrée ambiante est supérieure à la température de fonctionnement maximale spécifiée *Le système sera maintenu en réinitialisation jusqu'à ce que le problème soit résolu*

3.2 Voyants DEL d'état de la radio



3.2.1 Voyants DEL de la radio 1

DEL 1 de la radio 1	Événement
Éteint	Radio WLAN désactivée ou non installée
Vert fixe	Radio présente mais non configurée (bande 2,4 GHz)
Vert clignotant	Activité - Émission/réception (bande 2,4 GHz)

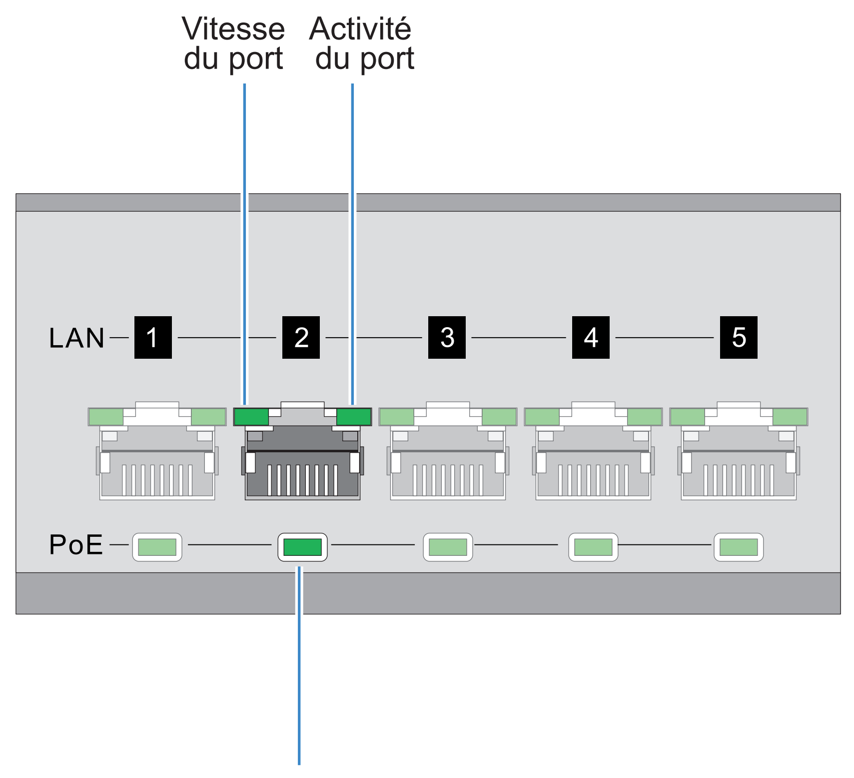
DEL 2 de la radio 1	Événement
Éteint	Radio WLAN désactivée ou non installée
Vert fixe	Mode capteur sans serveur de capteurs connecté
Vert clignotant	Mode capteur avec serveur de capteurs connecté

3.2.2 Voyants DEL de la radio 2

DEL 1 de la radio 2	Événement
Éteint	Radio WLAN désactivée ou non installée
Ambre fixe	Radio présente mais non configurée (bande 5,2 GHz)
Ambre clignotant	Activité - Émission/réception (bande 5,2 GHz)

DEL 2 de la radio 2	Événement
Éteint	Radio WLAN désactivée ou non installée
Vert fixe	Mode capteur sans serveur de capteurs connecté
Vert clignotant	Mode capteur avec serveur de capteurs connecté

3.3 Voyants DEL RJ-45 Gigabit Ethernet



3.3.1 Voyant DEL RJ-45, vitesse du port

Voyant DEL, vitesse du port	Événement
Éteint	10 Mb/s
Vert fixe	100 Mb/s
Vert clignotant	1 000 Mb/s
Ambre clignotant	Port défectueux

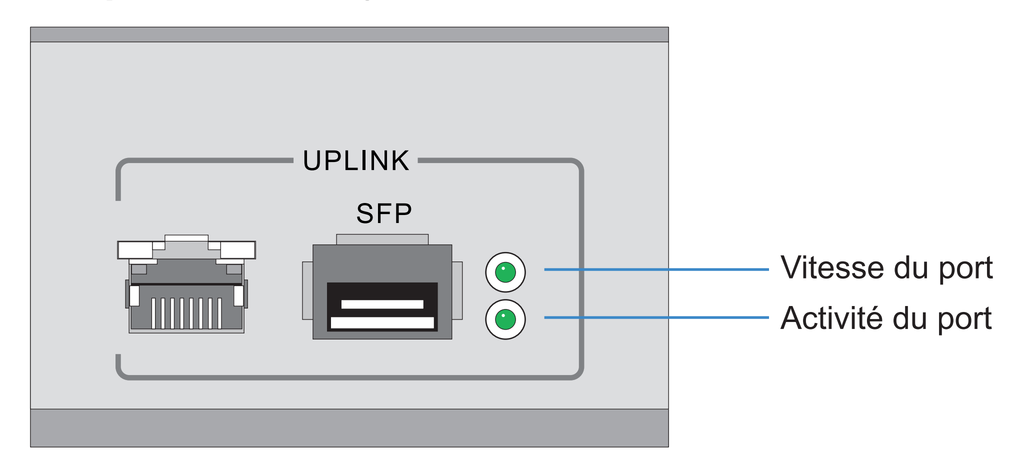
3.3.2 Voyant DEL RJ-45, activité du port

Voyant DEL d’état du port	Événement
Éteint	Aucune liaison ou arrêt administratif
Vert fixe	Liaison présente
Vert clignotant	Activité : émission-réception
Ambre clignotant	Liaison défectueuse

3.3.3 Voyant DEL d’état de PoE

Voyant DEL d’état de PoE	Événement
Éteint	PoE désactivé ou non utilisé
Vert fixe	PoE activé et alimentant le port
Ambre fixe	PoE au-delà de la limite
Ambre clignotant	Port PoE défectueux

3.4 Voyants DEL SFP Gigabit Ethernet



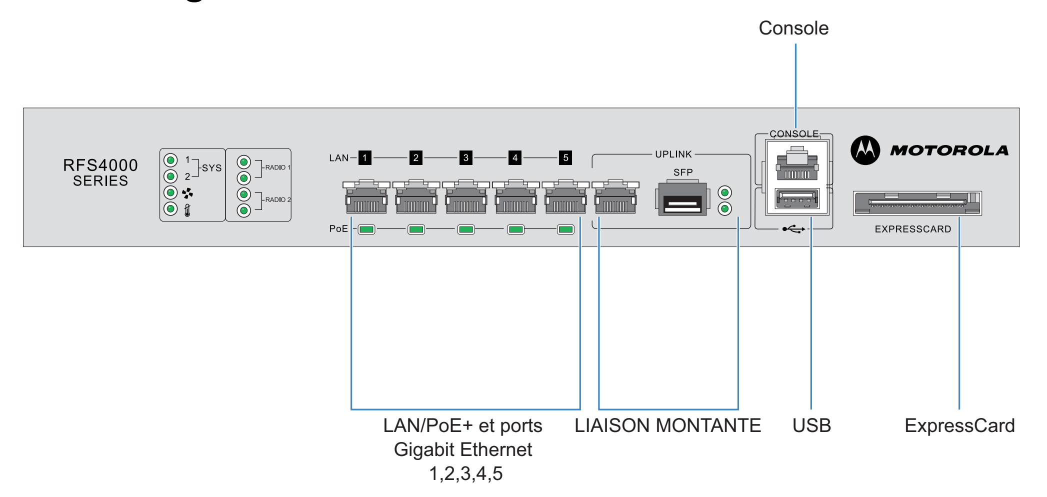
3.4.1 Voyant DEL SFP, vitesse du port

Voyant DEL, vitesse du port	Événement
Vert clignotant	1 000 Mb/s
Ambre clignotant	Perte en raison d'une défaillance du module ou de l'émission/réception

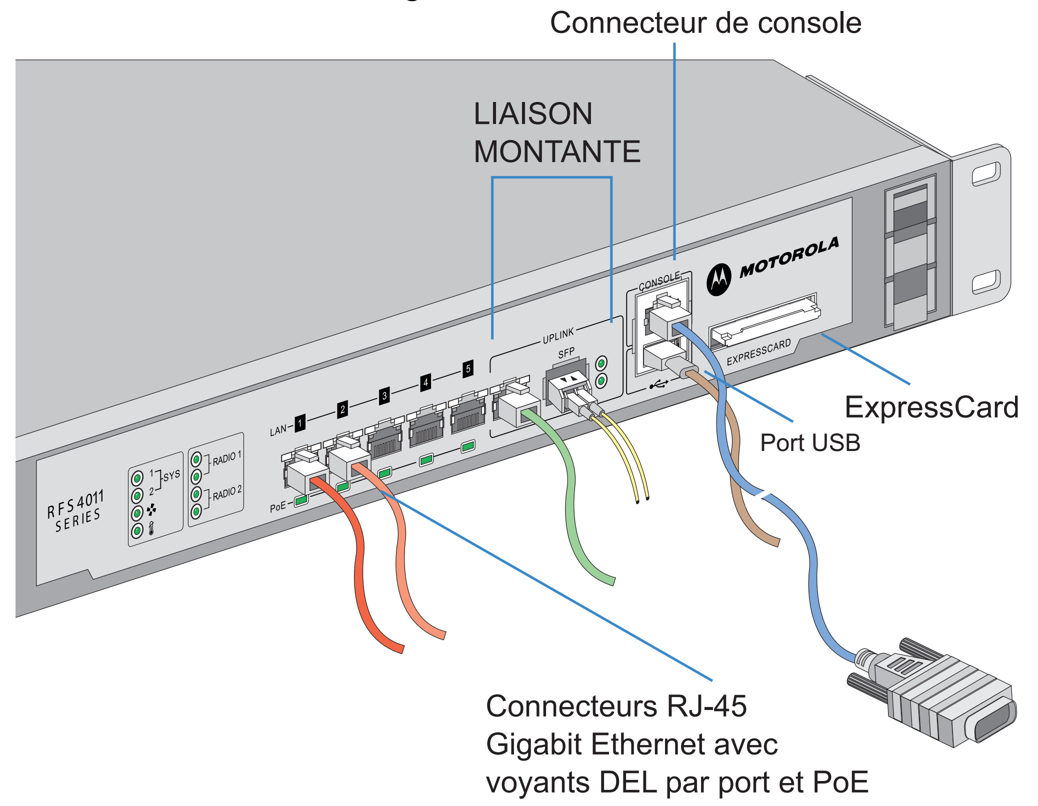
3.4.2 Voyant DEL SFP, activité du port

Voyant DEL d'état du port	Événement
Éteint	Aucune liaison ou arrêt administratif
Vert fixe	Liaison présente/port opérationnel
Ambre clignotant	Perte en raison d'une défaillance du module ou de l'émission/réception

4 Configuration matérielle



4.1 Information de câblage



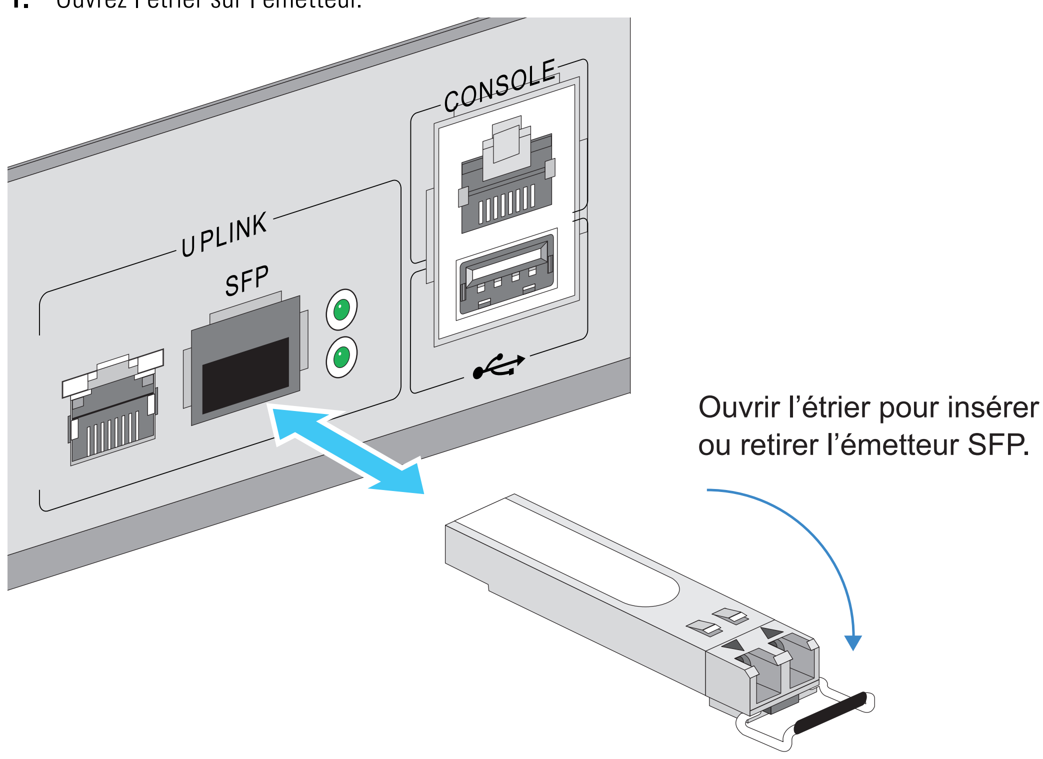
Le contrôleur de services intégré RFS4011 présente cinq ports LAN RJ-45 Gigabit Ethernet, un port de liaison montante Gigabit combiné (RJ45 + SFP), un port USB, un connecteur de console et un logement ExpressCard. La représentation ci-dessus indique l'emplacement de ces ports, ainsi que les câbles ou les périphériques qui y sont connectés. Les sections suivantes fournissent des informations sur le câblage et la connexion pour chaque port. Pour la configuration de logiciel, veuillez consulter le document *RFS Series Integrated Services Controller Wi-NG System Reference Guide* disponible sur le site Web de Motorola.

4.2 Gigabit Ethernet sur le RFS4011

Le RFS4011 présente cinq ports LAN RJ-45 Gigabit Ethernet et un port de liaison montante Gigabit combiné (RJ45 + SFP). L'utilisation de ports RJ-45 requiert la connexion d'un câble Ethernet de catégorie 6 au port. Pour utiliser un port Gigabit SFP, vous devez tout d'abord installer un module SFP (référence Motorola : *Fiber-3000-1S-WWR).*

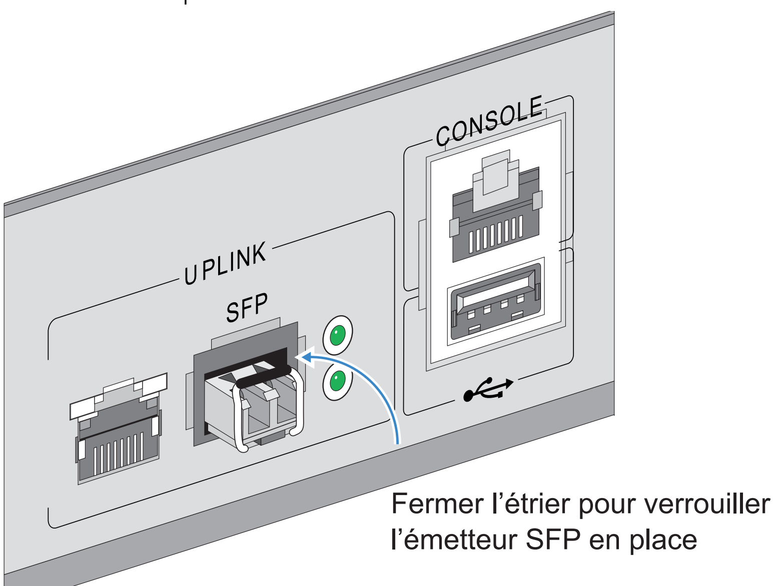
4.2.1 Installation des ports Gigabit Ethernet SFP

1. Ouvrez l’étrier sur l’émetteur.

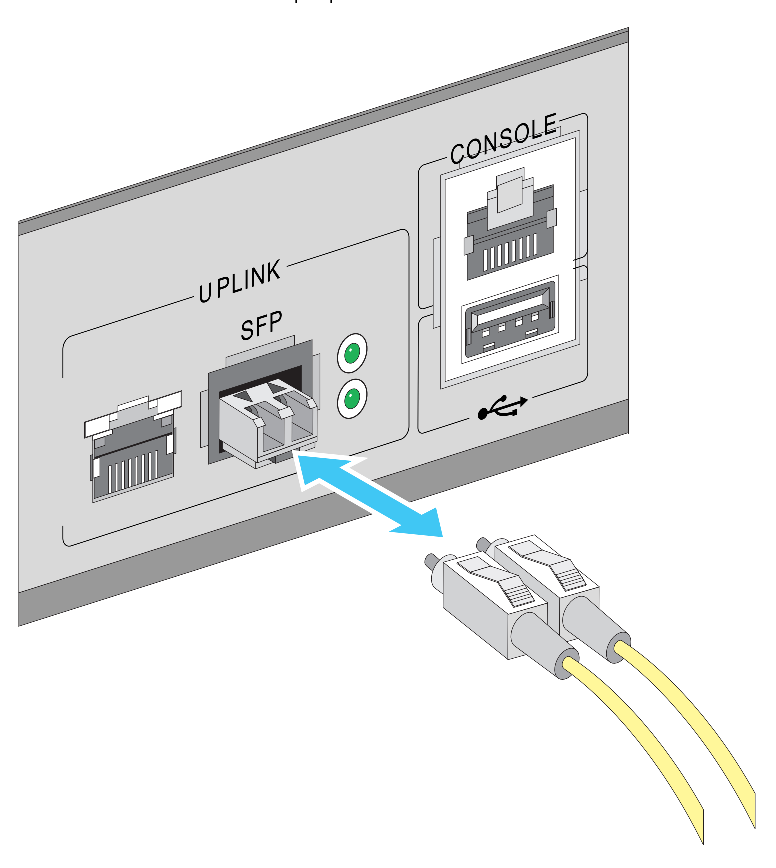


2. Insérez l’émetteur SFP dans le port correspondant sur le contrôleur.

3. Une fois les émetteurs SFP correctement installés dans leur port, fermez les étriers pour verrouiller les émetteurs en place.

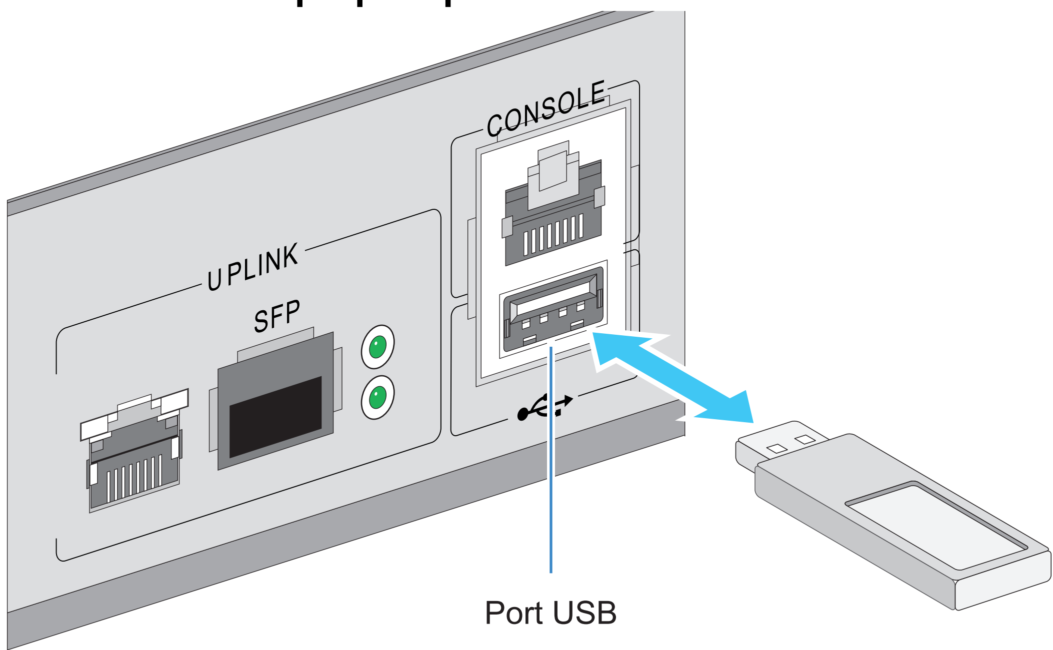


4. Insérez les câbles à fibres optiques dans les émetteurs installés.





4.3 Connexion de périphériques USB



Le RFS4011 intègre un port USB pour la connexion de périphériques de stockage flash USB sur le contrôleur. Il peut utiliser ce périphérique de stockage flash USB pour transférer des fichiers ou procéder à des mises à jour du microprogramme. Suivez les instructions ci-dessous pour connecter les périphériques au contrôleur, puis accéder à ces périphériques via l'interface utilisateur Web ou l'interface de ligne de commande.

1. Connectez le lecteur flash USB au port USB.
2. Patientez quelques secondes, jusqu'à ce que le contrôleur détecte le lecteur.
3. Suivez les instructions du document *RFS Series Integrated Services Controller Wi-NG System Reference Guide* ou *RFS Series Integrated Services Controller Wi-NG CLI Reference Guide* pour plus d'informations sur l'accès aux périphériques de stockage USB depuis le contrôleur pour transférer des fichiers ou procéder à des mises à jour du microprogramme.



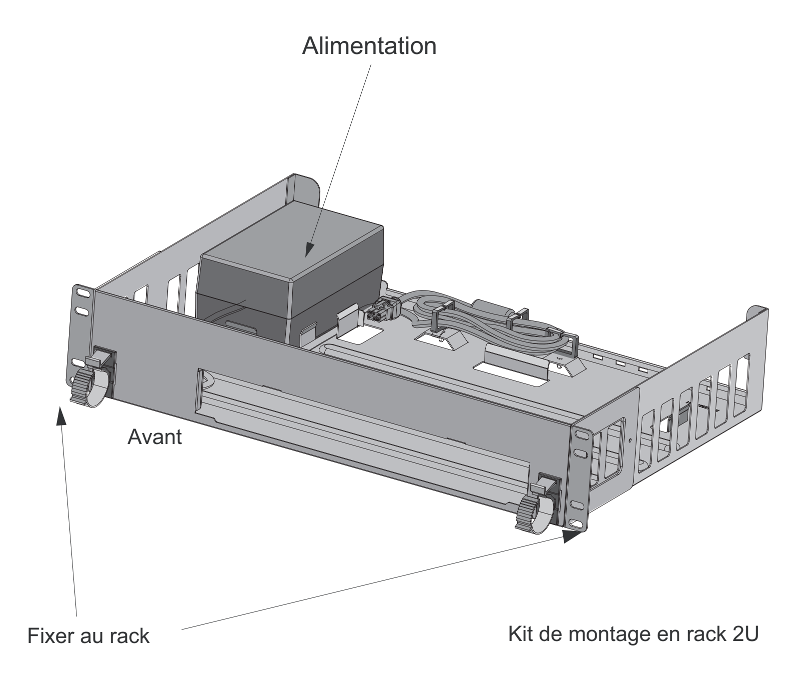
REMARQUE Le contrôleur prend en charge les périphériques flash USB formatés avec les systèmes de fichiers FAT ou VFAT (FAT32) uniquement. Si votre périphérique de stockage flash est formaté à l'aide d'un autre système de fichiers, vous devez le formater avec un système de fichiers FAT32.

4.4 Instructions pour un montage en rack (facultatif)

Pour les installations en rack, le contrôleur de services intégré RFS4011 est compatible avec un support de montage en rack 2U en option (référence Motorola : RFS-4011-MTKT2U-WR).

Pour installer le RFS4011 dans un rack :

1. Fixez le contrôleur dans le kit de montage en rack 2U à l’aide des guides fournis.



2. Placez le bloc d’alimentation sur le plateau de montage en rack dans l’espace prévu à cet effet.

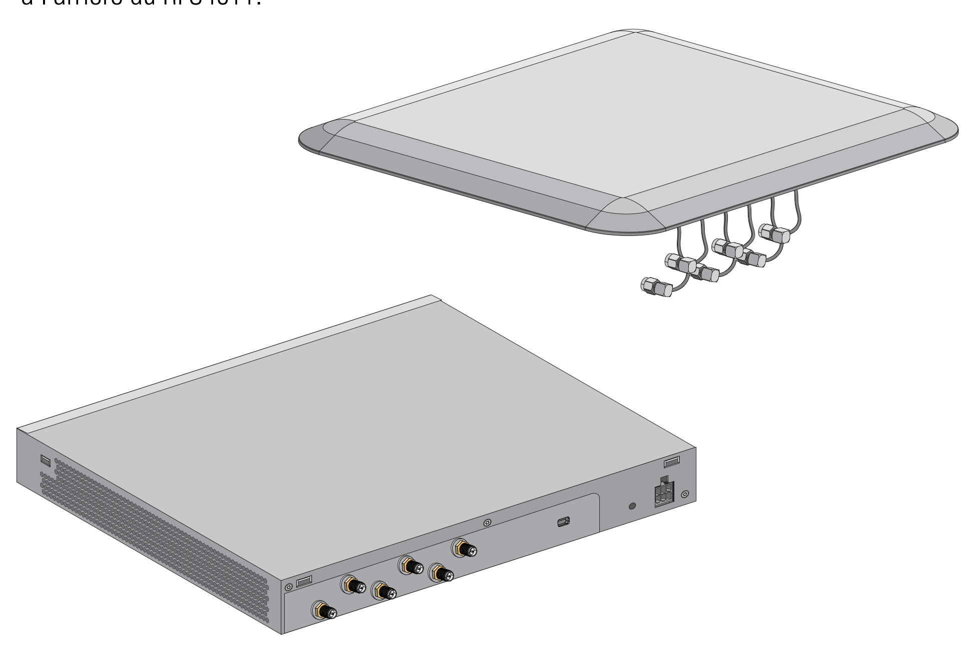
3. Fixez le plateau de montage à l’aide de vis adaptées aux trous de montage de votre rack.

4.5 Installation de la façade avec antennes du RFS4011 (facultatif)

Le contrôleur de services intégré RFS4011 est compatible avec une façade avec antennes en option (référence Motorola : ML-2452-PTA4M3X3-1)

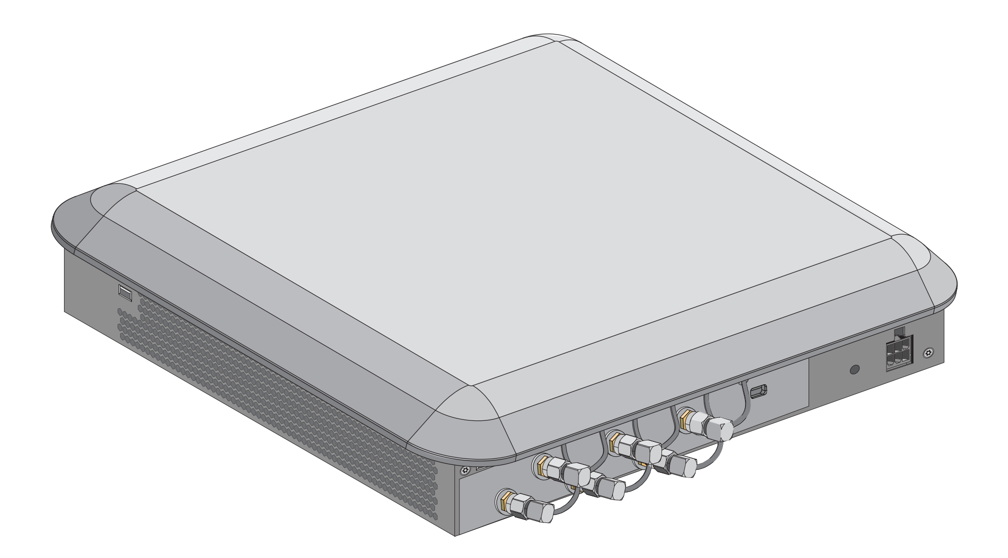
Pour installer la façade avec antennes du RFS4011 :

1. Alignez les connecteurs d'antenne situés sur la façade avec les connecteurs d'antenne situés à l'arrière du RFS4011.



2. Branchez les connecteurs d'antenne numérotés de la façade sur les connecteurs correspondants à l'arrière du RFS4011.

3. Une fois les six connecteurs d’antenne correctement branchés, alignez les deux clips latéraux et les deux clics arrière de la façade sur les trous correspondants du RFS4011.

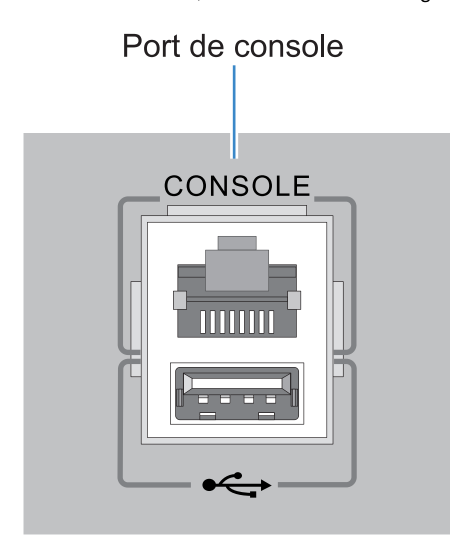


4. Appuyez doucement sur la façade jusqu’à ce qu’elle s’enclique.

4.6 Configuration du port de console du RFS4011

Pour ajouter le contrôleur de services intégré RFS4011 au réseau et le préparer pour une configuration initiale :

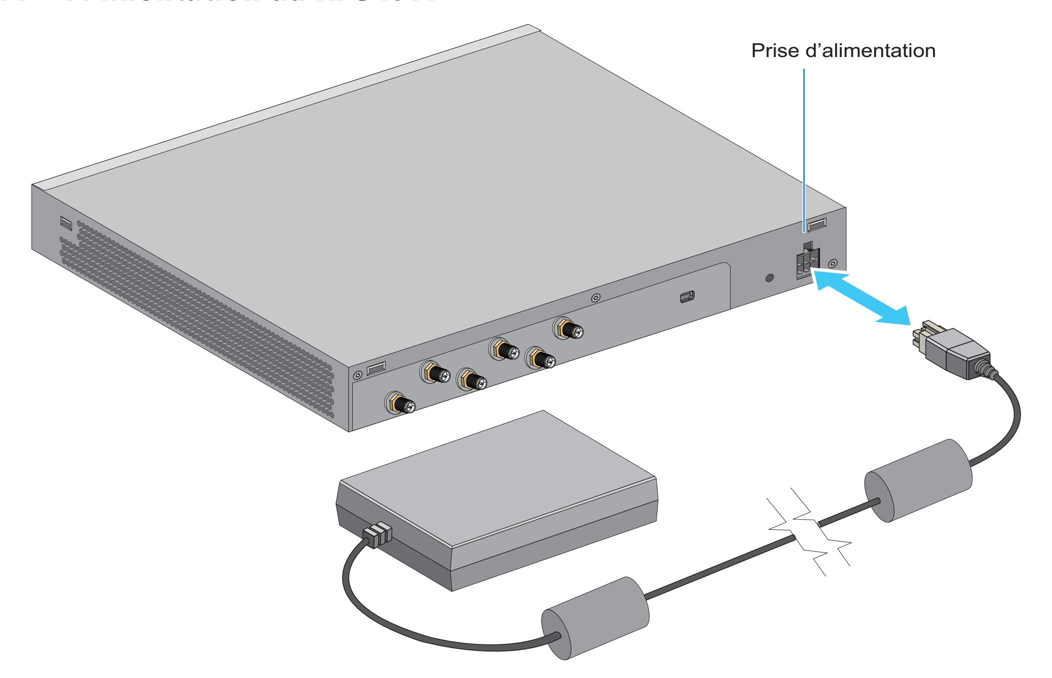
1. À l’aide du câble de console fourni, reliez le port série du contrôleur RFS4011 à un port série RS-232 (DB-9) sur un autre ordinateur (« ordinateur de configuration »).



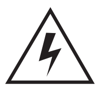
2. Sur cet ordinateur de configuration, paramétrez une application d'émulation de terminal (telle que **HyperTerminal**) en procédant comme suit :

Type de terminal	VT-100
Port	Port COM
Paramètres du terminal	Débit de 19 200 b/s 8 bits de données Aucune parité 1 bit d'arrêt Aucun contrôle du flux Aucune compression matérielle

4.7 Alimentation du RFS4011



1. Branchez l'alimentation électrique (référence Motorola : 86-120786-01) sur la prise arrière du RFS4011.
2. Branchez le cordon sur une prise secteur standard d'une capacité de 100 à 240 VAC.



AVERTISSEMENT ! Un arrêt inadéquat peut rendre le contrôleur de services intégré RFS4011 inutilisable. Ce dernier peut alors requérir une intervention de l'assistance Motorola. Ne coupez pas l'alimentation en courant alternatif sans suivre tout d'abord la procédure d'arrêt ci-après. Une perte soudaine de l'alimentation risque de corrompre les informations stockées sur le périphérique.

4.8 Réinitialisation du mot de passe du RFS4011

Le RFS4011 propose une option permettant de rétablir la valeur par défaut de son mot passe. Cette opération rétablit également les valeurs par défaut de la configuration de la gestion de l'alimentation, de la radio et de la sécurité du point d'accès. Seul un spécialiste de l'installation est habilité à réinitialiser le mot de passe du point d'accès et à définir rapidement un nouveau mot de passe restrictif.

Si vous avez besoin de réinitialiser un mot de passe, contactez l'assistance Motorola depuis la page http://www.symbol.com/contactsupport.



MISE EN GARDE Seul un spécialiste de l'installation qualifié est habilité à définir et à rétablir la configuration de la gestion de l'alimentation et de la radio en cas de réinitialisation d'un mot de passe.

4.9 Vérification de l'installation

Observez les voyants DEL sur le panneau avant du contrôleur de services intégré pour vous assurer que le périphérique fonctionne correctement. Le cycle normal des voyants DEL est le suivant :

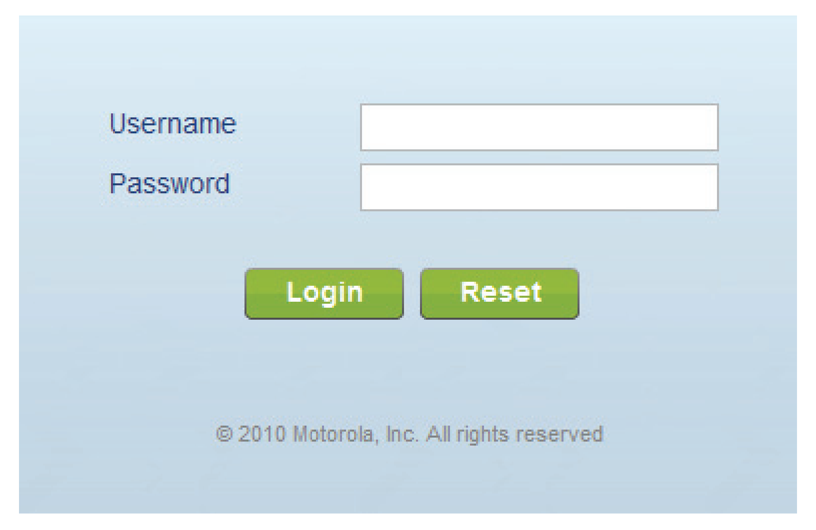
- Lors de l'auto-test au démarrage POST, les voyants DEL 1 et 2 d'état du système clignotent en vert.
- Si le POST échoue, le voyant DEL 1 d'état du système clignote en ambre. S'il réussit, il devient vert fixe.
- Lors de l'initialisation du logiciel, le voyant DEL 2 d'état du système clignote en vert.
- Une fois l'initialisation terminée, le voyant DEL 1 d'état du système devient vert fixe et le voyant DEL 2 s'éteint. Le Contrôleur de services intégré RFS4011 est prêt à être configuré, comme décrit dans le document *RFS Series Integrated Services Controller WiNG System Reference Guide*.

D'autres codes de voyants DEL indiquent la présence (ou l'absence) de différents états de veille ou d'erreurs. Le *Chapitre 3, Codes des voyants DEL* fournit un guide des codes des voyants DEL du contrôleur de services intégré RFS4011.

5 Informations de prise en mains

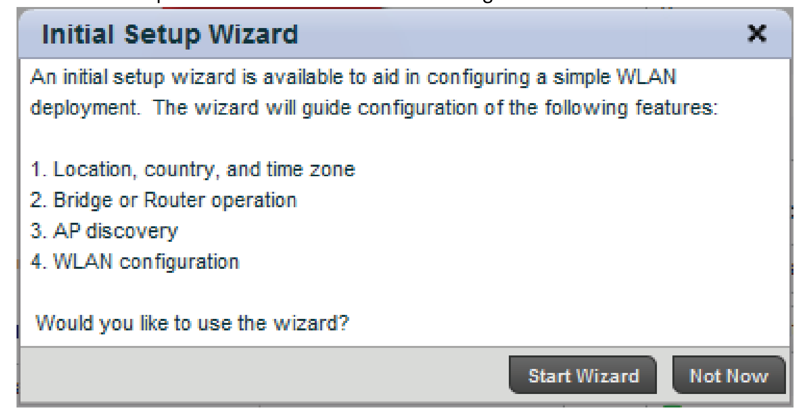
Une fois le contrôleur de services intégré RFS4011 installé et sous tension, suivez les étapes ci-dessous pour le rendre opérationnel et accéder à ses fonctions de gestion :

1. Connectez une extrémité d'un câble Ethernet à l'un des cinq ports LAN à l'avant du RFS4011 et l'autre extrémité à un ordinateur équipé d'un navigateur Web.
2. Réglez l'ordinateur de façon à utiliser une adresse IP entre 192.168.0.10 et 192.168.0.250 sur le port connecté. Définissez un masque de réseau/sous-réseau de 255.255.255.0.
3. Après avoir défini l'adresse IP de l'ordinateur, pointez le navigateur Web sur : http://192.168.0.1/ pour afficher l'écran de connexion ci-dessous.

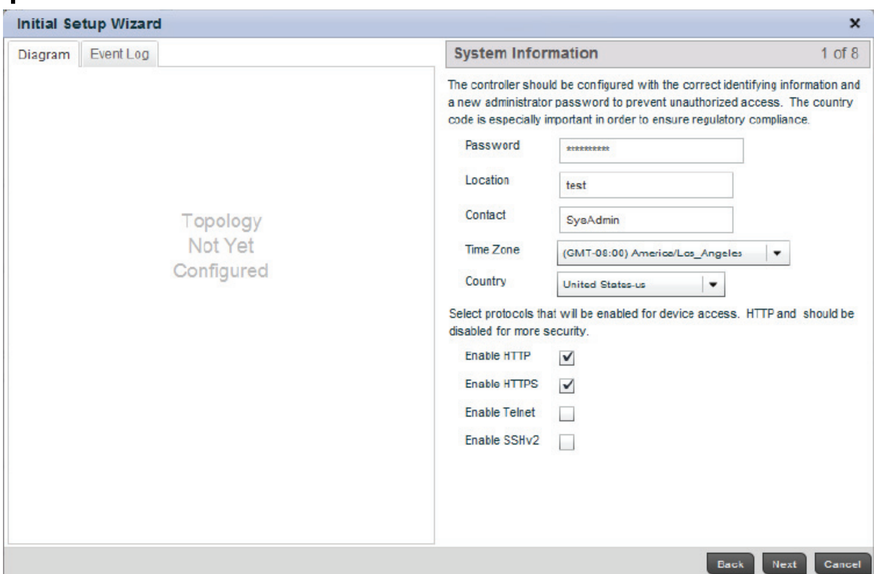


4. Entrez le nom d'utilisateur par défaut *admin* dans le champ **Nom d'utilisateur**.
5. Entrez le mot de passe par défaut *motorola* dans le champ **Mot de passe**.
6. Cliquez sur le bouton **Connexion** pour charger l'interface de gestion.

7. Si vous accédez à l'interface de gestion pour la première fois, une boîte de dialogue permettant de lancer l'assistant de configuration initiale s'affiche. Cliquez sur le bouton **Lancer l'assistant** pour lancer l'assistant de configuration initiale.



8. Dans le premier écran de l'assistant, changez le **mot de passe** par défaut et entrez un **emplacement** et un nom de **contact**.



9. Sélectionnez un **fuseau horaire** et un **pays** pour le RFS4011.
10. Sélectionnez les différentes méthodes autorisées pour accéder au périphérique.
11. Cliquez sur le bouton **Suivant** pour passer à l'étape suivante et suivez les instructions affichées pour à l'écran pour terminer l'assistant de configuration initiale.

6 Informations réglementaires

Le présent guide s'applique au numéro de modèle suivant : RFS-4011

Tous les périphériques Motorola sont conçus pour respecter les lois et les règlements des pays dans lesquels ils sont vendus et seront étiquetés en conséquence. Toute modification à un équipement Motorola qui n'a pas été expressément approuvée par Motorola pourrait annuler le droit d'utilisation du périphérique par l'utilisateur.

Les traductions en langue locale sont disponibles sur le site Web suivant : *http://www.motorola.com/enterprisemobility/support/*.

Les périphériques Motorola sont installés de façon professionnelle et la puissance de sortie de la fréquence radio ne dépassera pas la limite maximale autorisée dans le pays d'utilisation.

Antennes : utilisez uniquement les antennes fournies ou des antennes de rechange approuvées. L'utilisation d'antennes ou d'accessoires non autorisés, ainsi que toute modification non autorisée pourrait endommager le périphérique et contrevenir à la réglementation en vigueur.

Approbations nationales

Des marquages réglementaires sont apposés sur le périphérique et indiquent que les radios sont approuvées pour une utilisation dans les pays et zones ci-après : États-Unis, Canada, Japon, Chine, Corée du Sud, Australie et Europe.

Veuillez vous reporter à la *Déclaration de conformité* pour plus de détails sur les autres marquages nationaux. Cette déclaration est disponible à l'adresse *http://www.motorola.com/doc*.

Remarque 1 : Pour les produits 2,4 GHz : L'Europe regroupe les pays suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède et Suisse.

Toute utilisation du périphérique sans approbation réglementaire est illégale.

Recommandations en termes de santé et de sécurité

Avertissements concernant l'utilisation de périphériques sans fil

Veuillez observer toutes les notices d'avertissement portant sur l'utilisation de périphériques sans fil.

Atmosphères potentiellement dangereuses

Vous êtes tenu de respecter les restrictions sur l'utilisation d'appareils radio dans les dépôts de carburant, les usines chimiques, etc. et dans les zones où l'air contient des particules ou des produits chimiques (grain, poussière, poudres métalliques).

Sécurité dans les hôpitaux

Les périphériques sans fil transmettent une énergie de fréquence radio et peut interférer avec les équipements médicaux électriques. Lors d'une installation à côté d'autres équipements, il est recommandé de s'assurer que ces équipements adjacents ne sont pas affectés.

Stimulateurs cardiaques

Pour éviter toute interférence potentielle, les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent qu’une distance minimum de 15 cm (6 pouces) soit maintenue entre tout périphérique sans fil de poche et un simulateur cardiaque. Ces recommandations sont conformes aux recherches et aux recommandations du cabinet indépendant Wireless Technology Research.

Autres appareils médicaux

Si vous utilisez un autre appareil médical, consultez son fabricant afin de déterminer si votre périphérique sans fil ne risque pas d’interférer avec cet appareil médical.

Directives relatives à l’exposition aux radiofréquences

Informations relatives à la sécurité

Réduction de l’exposition aux RF- Utilisation correcte

Utilisez le périphérique en respectant scrupuleusement les instructions fournies.

International

Le périphérique est conforme aux normes internationalement reconnues concernant l’exposition humaine aux champs électromagnétiques émis par les appareils radio. Pour toute information sur l’exposition humaine aux champs électromagnétiques au niveau international, veuillez vous reporter à la Déclaration de conformité Motorola/Symbol à l’adresse suivante : http://www.motorola.com/doc

Union européenne

Configuration d’antennes autonomes et à distance

Afin de respecter les critères de conformité de l’Union européenne en matière d’exposition aux RF, les antennes qui sont fixées à l’extérieur ou qui fonctionnent à proximité de postes de travail utilisateurs doivent être situées à une distance minimale de 20 cm de toute personne.

États-Unis et Canada

Déclaration de colocalisation

Afin de respecter les critères de conformité de la FCC en matière d’exposition aux RF, les antennes utilisées pour ce transmetteur ne doivent pas être situées au même endroit que, ou fonctionner avec un transmetteur/antenne autre que celui/celle déjà approuvé(e) dans ce dossier.

Configuration d’antennes autonomes et à distance

Pour se conformer aux exigences de la FCC en termes d’exposition aux RF, les antennes montées de façon externe dans des emplacements distants ou fonctionnant à côté d’utilisateurs sur un bureau autonome avec des configurations similaires doivent être éloignées d’au minimum 20 cm de toute personne.

Alimentation

Utilisez UNIQUEMENT une alimentation enfichable directe CERTIFIÉE Motorola, de type no. 86-120786 (54 Vdc, 2,7 A) marquée Classe 2 (IEC60950-1, SELV).

Tout recours à une autre alimentation invalide toute approbation obtenue sur ce périphérique et peut s’avérer dangereuse.

Périphériques laser - Option Gigabit Ethernet SFP

Conforme aux normes 21CFR1040.10 et 1040.11, sauf en cas d’écarts en vertu de la notice laser

n° 50 datée du 24 juin 2007.

EN60825-1 : 2007

IEC60825-1 (Ed. 2.0)

La classification laser est indiquée sur le périphérique.

Les appareils laser de classe 1 ne sont pas considérés comme dangereux s’ils sont utilisés dans les applications pour lesquelles ils ont été conçus. La déclaration ci-dessous est requise pour se conformer aux règlementations américaines et internationales.



MISE EN GARDE L’utilisation de commandes et la réalisation de procédures ou de réglages autres que ceux spécifiés ici peuvent donner lieu à une exposition dangereuse au rayonnement laser.

Périphériques sans fils - Pays

Sélection du pays

Sélectionnez uniquement le pays dans lequel le périphérique est utilisé. Toute autre sélection risque de rendre l’utilisation de ce périphérique illégale.



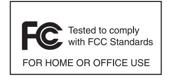
REMARQUE Sur le modèle conçu exclusivement pour les États-Unis (RFS-4011-11110-US), le code pays est défini sur US de façon définitive. Le modèle (RFS-4011-11110-WR) ne peut pas être configuré pour utilisation aux États-Unis.

Utilisation aux États-Unis et au Canada

Le recours à une bande UNII-1 (Unlicensed National Information Infrastructure) de 5 150 à 5 250 MHz est limité à une utilisation à l’intérieur. Toute autre utilisation risque de rendre l’utilisation de ce périphérique illégale.

Aux États-Unis, les canaux disponibles pour un fonctionnement 802.11 b/g sont les canaux 1 à 11. La plage de canaux est limitée par le microprogramme.

Interférence avec les fréquences radio - FCC



Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux restrictions des périphériques numériques de classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces restrictions visent à garantir une protection raisonnable contre les interférences néfastes lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il risque de causer des interférences néfastes avec les communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si l'appareil cause une interférence nuisible à la réception des postes de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de prévenir cette interférence en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou rediriger l'antenne de réception
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur
- Brancher le périphérique dans une prise d'un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur
- Communiquer avec le détaillant ou avec un technicien qualifié en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

Émetteurs radio (article 15)

Ce périphérique est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce périphérique ne doit pas causer d'interférences néfastes et (2) ce périphérique doit être à même d'accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant causer un dysfonctionnement.

Interférence avec les fréquences radio - Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Émetteurs radio

Ce périphérique est conforme au RSS 210 (Industry & Science, Canada). Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce périphérique ne doit pas causer d'interférences néfastes et (2) ce périphérique doit être à même d'accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant causer un dysfonctionnement.

Pour réduire le risque d'interférence radio avec d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de sorte que la puissance rayonnée isotrope équivalente ne dépasse pas la limite autorisée pour des communications réussies.

Cet appareil a été conçu pour fonctionner avec les antennes répertoriées ci-dessous, avec un gain maximum de 7,5 dBi (2,4 GHz) et 10,0 dBi (5 GHz).

- ML-2452-PTA4M3X3-1
- ML-2452-PTA3M3-036
- ML-2452-HPA5-036
- ML-2452-PNA7-01R

Les antennes ne figurant pas dans cette liste ou présentant un gain supérieur à ceux indiqués ci-dessus ne doivent en aucun cas être utilisées avec ce périphérique. L'impédance de l'antenne requise est de 50 ohms.
Étiquette signalétique : La mention « IC: » placée avant la certification radio indique que les spécifications techniques d'Industry Canada sont respectées.

CE Marquage CE et zone économique européenne (ZEE)

L'utilisation d'un réseau local sans fil de 2,4 GHz dans l'espace économique européen s'accompagne des restrictions suivantes :

- Puissance maximale à l'émission rayonnée de 100 mW (puissance rayonnée isotrope équivalente) dans la plage de fréquences 2,400 - 2,4835 GHz.
- Pour un usage extérieur en France, l'équipement est limité à une plage de fréquences comprises entre 2,400 et 2,45 GHz.
- L'Italie exige une licence utilisateur pour l'utilisation en extérieur.

Déclaration de conformité

Par la présente, Motorola déclare que ce périphérique est en conformité avec toutes les directives et autres provisions de la directive 1999/5/CE. Une Déclaration de conformité est disponible à l'adresse http://www.motorola.com/doc.

Corée, avertissement concernant la classe B

기 종 별	사 용 자 안 내 문
B 급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용 (B 급) 으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며 , 모든 지역에서 사용할 수 있습니다 .
Classe B (périphérique de communication/ diffusion pour un usage domestique)	Ce périphérique a obtenu la certification de compatibilité électromagnétique pour un usage domestique (classe B). Il peut donc être utilisé partout.

Autres pays

Australie

En Australie, l'utilisation d'un réseau local sans fil de 5 GHz est limitée à la bande de fréquences comprises entre 5,50 et 5,65 GHz.

Brésil

Declarações Regulamentares para RFS-4011 - Brasil

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo RFS-4011. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br

Chili

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

Mexique

Plage de fréquences limitée entre 2,450 - 2,4835 GHz.

Taïwan

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5.25-5.35 秭赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用

Corée

당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

당해 무선설비 는전파혼 신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

Déclaration de conformité turque sur les déchets d’équipements électriques et électroniques (DEEE)

EEE Yönetmeliğine Uygundur



Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Symbol for recycling. For information on how to return product, please go to: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Symbol k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Symbol til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Symbol zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Symbol'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Symbol al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Symbol για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.symbol.com/environmental_compliance στο Διαδίκτυο.

Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Symbol pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Symbol al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: http://www.symbol.com/ environmental_compliance.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Symbol otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Symbol, lūdzu, skatiet: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Symbol". Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Symbol vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a http://www.symbol.com/environmental_compliance weboldalra.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Symbol għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Symbol te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg http://www.symbol.com/ environmental_compliance voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Symbol w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Symbol para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: http:// www.symbol.com/environmental_compliance.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Symbol za reciklažo. Za informacije o vraèilu izdelka obišèite: http://www.symbol.com/ environmental_compliance.

Slovenščina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Symbol na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Symbol-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa http://www.symbol.com/environmental_compliance.

7 Références, assistance et vente

Références

Description	Référence
Contrôleur de services intégré RFS4011 avec alimentation et PoE interne (États-Unis uniquement)	RFS-4011-11110-US
Contrôleur de services intégré RFS4011 avec alimentation et PoE interne	RFS-4011-11110-WR
Kit de montage en rack	RFS-4011-MTKT2U-WR
Façade avec antennes (ANT:802.11 ABGN 3X3 MIMO RFS4011)	ML-2452-PTA4M3x3-1
Bloc d'alimentation	86-120786-01

Centre d'assistance Enterprise Mobility de Motorola

En cas de problème avec votre équipement, contactez l'assistance Enterprise Mobility de votre région. Des services d'assistance et de résolution des problèmes sont proposés pour les produits sous garantie ou couverts par un accord Enterprise Mobility Services. Les coordonnées et le libre-service Web sont disponibles à l'adresse *http://supportcentral.motorola.com/*.

Lorsque vous contactez l'assistance Enterprise Mobility, merci de fournir les informations suivantes :

- *Numéro de série de l'unité*
- *Numéro de modèle ou nom du produit*
- *Type de logiciel et numéro de version*

Motorola répond aux requêtes par email ou par téléphone dans les délais définis dans les contrats d'assistance. Si vous avez acheté votre produit Enterprise Mobility auprès d'un partenaire commercial de Motorola, contactez ce partenaire pour obtenir de l'aide.

Sites Web de l'assistance client

Le site Web Support Central de Motorola (*http://supportcentral.motorola.com/*) fournit des informations et une assistance en ligne qui comprend des outils pour les développeurs, des téléchargements de logiciels, des manuels sur les produits et des demandes de réparation en ligne.

Manuels

http://support.symbol.com/support/product/manuals.do

8 Motorola, Inc. Contrat de licence de l'utilisateur final (CLUF)

EN TÉLÉCHARGEANT, INSTALLANT OU UTILISANT LE LOGICIEL DÉCRIT DANS LE PRÉSENT DOCUMENT, VOUS, VOTRE ENTITÉ OU L'ENTREPRISE QUE VOUS REPRÉSENTEZ (« TITULAIRE DE LICENCE ») ACCEPTEZ SANS CONDITION D'ÊTRE LIÉ PAR LES TERMES DU PRÉSENT CONTRAT ET VOUS DEVENEZ, DE CE FAIT, L'UNE DES PARTIES DUDIT CONTRAT (« CONTRAT »). L'UTILISATION OU LA POURSUITE DE L'UTILISATION PAR LE TITULAIRE DE LICENCE DU LOGICIEL TÉLÉCHARGÉ OU INSTALLÉ VAUT ÉGALEMENT ACCEPTATION DES TERMES DE CE CONTRAT. S'IL N'ACCEPTE PAS L'INTÉGRALITÉ DES TERMES DU PRÉSENT CONTRAT, LE TITULAIRE DE LICENCE NE DOIT PAS POURSUIVRE LE PROCESSUS D'INSTALLATION. SI CES TERMES SONT CONSIDÉRÉS COMME UNE OFFRE, L'ACCEPTATION EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE ET DÉPEND EXPRESSÉMENT DE CES TERMES. SI VOUS ACCEPTEZ CES TERMES AU NOM D'UNE ENTREPRISE, D'UNE AUTRE PERSONNE OU D'UNE AUTRE ENTITÉ LÉGALE, VOUS VOUS ENGAGEZ ET GARANTISSEZ QUE VOUS AVEZ L'AUTORITÉ D'ÊTRE LIÉ À CETTE ENTREPRISE, PERSONNE OU ENTITÉ.

1 OCTROI DE LICENCE. D'après les termes du présent Contrat, Motorola, Inc. et/ou ses filiales (« Concédant ») octroie ici au Titulaire de licence une licence limitée, personnelle, non cessible, non transférable et non exclusive pour utiliser le logiciel que le Titulaire de licence s'apprête à télécharger ou installer et la documentation afférente (collectivement, le « Logiciel ») pour une utilisation personnelle par le Titulaire de licence en relation avec le matériel produit par le Concédant et uniquement en conformité avec la documentation afférente. Le Titulaire de licence est autorisé à télécharger, installer et utiliser le Logiciel sur un seul ordinateur. Il peut réaliser une copie du Logiciel (hors documentation) à des fins de sauvegarde, à condition de reproduire exactement l'avis de copyright et les autres avis de droits restreints du Concédant et de ces fournisseurs.

2 RESTRICTIONS. Sauf dans les cas expressément autorisés dans le présent Contrat, le Titulaire de licence ne doit pas, et ne doit pas autoriser quiconque, directement ou indirectement, à : (i) copier (sauf à des fins de sauvegarde), modifier, distribuer ou créer de travaux dérivés basés sur le Logiciel ; (ii) désosser, désassembler, décompiler ou tenter de découvrir le code source ou la structure, la séquence et l'organisation du Logiciel ; ou (iii) louer, faire une location-vente ou utiliser le Logiciel à des fins de bureau de services ou de temps partagé, ou utiliser le Logiciel à des fins commerciales/au nom d'un tiers. Le Titulaire de licence doit conserver et ne pas retirer ou masquer toute mention propriétaire sur le Logiciel et doit reproduire ces notices à l'identique sur toutes les copies autorisées du Logiciel. L'intégralité des droits inhérents au titre, au droit de propriété et à la propriété intellectuelle dans et sur le Logiciel, ainsi que toute copie partielle ou portion de celui-ci, doit rester la propriété du Concédant et de ses fournisseurs ou concédants. Le Titulaire de licence comprend que le Concédant peut modifier ou mettre fin à tout moment à la mise à disposition du Logiciel. Le Logiciel est protégé par les lois américaines sur les droits d'auteur, ainsi que par les dispositions des traités internationaux. Ce Logiciel n'est pas vendu, mais concédé sous licence. Le présent Contrat ne confère au Titulaire de licence aucun droit autre que ceux expressément octroyés ici.

3 DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE. L'intégralité des droits inhérents au titre et à la propriété intellectuelle dans et sur le Logiciel (y compris toute image, photographie, animation, vidéo, audio, musique, texte et « applet » qui y est incorporé), ainsi que toute copie autorisée, sont la propriété du Concédant ou de ses fournisseurs. L'intégralité des droits inhérents au titre et à la propriété intellectuelle dans et sur le contenu accessible en utilisant le Logiciel est la propriété des détenteurs de contenu respectifs et peut être protégée par les droits d'auteur et d'autres droits et traités sur la propriété intellectuelle. Le présent CLUF ne vous octroie aucun droit d'utiliser un tel contenu. En tant que condition d'utilisation du Logiciel par le Titulaire de licence, ce dernier garantit et s'engage à ne pas utiliser le

Logiciel : (i) pour enfreindre les droits de propriété intellectuelle ou de propriété, ou les droits de publicité ou de confidentialité de tout tiers ; (ii) pour violer toute loi, décret, ordonnance ou règlement en vigueur ; (iii) pour disséminer des informations ou des documents de toute forme ou format (« Contenu ») jugés préjudiciables, menaçants, abusifs, harcelants, tortueux, diffamatoires, vulgaires, obscènes, calomnieux ou désobligeants ; ou (iv) pour disséminer tout virus logiciel ou autres codes informatiques, fichiers ou programmes susceptibles d'interrompre, de détruire ou de limiter le fonctionnement de tout logiciel ou matériel informatique ou équipement de télécommunications. Le Titulaire de licence (et non le Concédant), demeure le seul responsable de l'ensemble du contenu que le Titulaire de licence charge, publie, envoie par email, transmet ou dissémine en utilisant (ou en rapport avec) le Logiciel.

4 FRAIS ; ASSISTANCE ET MISES À NIVEAU. Le Concédant peut, à sa seule discrétion, proposer des services d'assistance concernant le Logiciel (« Services d'assistance »). Aucun terme du présent Contrat n'octroie au Titulaire de licence le droit de bénéficier de Services d'assistance. Le recours à tout Service d'assistance fourni est régi par les politiques et les programmes du Concédant de licence décrits dans le guide de l'utilisateur, dans la documentation « en ligne » et/ou dans tout autre contrat d'assistance ou document fourni par le Concédant. Tout code logiciel supplémentaire qui vous est fourni dans le cadre d'un quelconque Service d'assistance doit être considéré comme faisant partie du Logiciel ; il est soumis aux termes et aux conditions du présent CLUF. Concernant les données techniques que vous avez fournies au Concédant dans le cadre d'un Service d'assistance, le Concédant est autorisé à utiliser de telles informations à des fins professionnelles, y compris pour le développement et l'assistance produit. Le Concédant n'utilisera pas de telles données techniques sous une forme identifiant personnellement le Titulaire de licence.

5 RÉSILIATION. Chacune des parties peut résilier le présent Contrat à tout moment, avec ou sans motif, par le biais d'une notification écrite. Toute résiliation du présent Contrat implique également la résiliation des licences octroyées ici. Suite à la résiliation du présent Contrat pour tout motif, le Titulaire de licence doit retourner toutes les copies du Logiciel au Concédant ou détruire et supprimer de tous les ordinateurs, disques durs, réseaux et autre support de stockage toutes les copies du Logiciel, et doit certifier au Concédant que de telles actions ont été réalisées.
Les sections 2-13 demeurent valides après résiliation du présent Contrat.

6 CLAUSE DE NON-GARANTIE. Dans toute la mesure permise par le droit applicable, le Concédant et ses fournisseurs vous fournissent le Logiciel, ainsi que tout service d'assistance relatif à ce Logiciel EN L'ÉTAT ET AVEC TOUS LEURS DÉFAUTS. Il exclut par la présente toute autre garantie et condition légale, expresse ou implicite, y compris, sans toutefois s'y limiter, toute garantie ou condition (le cas échéant) d'aptitude à la vente, d'adaptation à un usage particulier, d'absence de virus, de précision, d'exhaustivité des réponses, de résultats obtenus, de négligence ou de défaut de fabrication relatif au Logiciel, ainsi que la fourniture ou le défaut de fourniture des Services d'assistance. DE MÊME, IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE OU CONDITION DE TITRE, DE JOUISSANCE PAISIBLE, D'ABSENCE DE TROUBLE DE POSSESSION, DE CONFORMITÉ À LA DESCRIPTION OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON PAR RAPPORT AU LOGICIEL. LE TITULAIRE DE LICENCE ASSUME L'ENSEMBLE DES RISQUES EN TERMES DE QUALITÉ OU DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DU FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL ET DES SERVICES D'ASSISTANCE.

7 EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS ET CERTAINS AUTRES TYPES DE DOMMAGES. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT APPLICABLE, LE CONCÉDANT OU SES FOURNISSEURS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE GÉNÉRAL, SPÉCIAL, ACCIDENTEL, DIRECT, INDIRECT OU ACCESSOIRE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES PERTES DE BÉNÉFICES, PERTES D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES INFORMATIONS, INTERRUPTIONS D'ACTIVITÉ, PRÉJUDICES CORPORELS, ATTEINTES À LA VIE PRIVÉE, MANQUEMENT À TOUTE OBLIGATION (NOTAMMENT L'OBLIGATION DE BONNE FOI ET DE DILIGENCE),

NÉGLIGENCE, ET POUR TOUTE PERTE PÉCUNIAIRE OU AUTRE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT), RÉSULTANT DE, OU RELATIF À, L’UTILISATION OU L’IMPOSSIBILITÉ D’UTILISER LE LOGICIEL OU LES SERVICES D’ASSISTANCE, OU LA FOURNITURE OU LE DÉFAUT DE FOURNITURE DES SERVICES D’ASSISTANCE, MÊME EN CAS DE DÉFAUT, TORT (Y COMPRIS NÉGLIGENCE), STRICTE RESPONSABILITÉ, BRÈCHE DANS LE CONTRAT OU BRÈCHE DANS LA GARANTIE DU CONCÉDANT OU UN QUELCONQUE FOURNISSEUR, MÊME SI LE CONCÉDANT OU UN QUELCONQUE FOURNISSEUR A ÉTÉ PRÉVENU DE L’ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES.

8 LIMITATION DE RESPONSABILITÉ ET RECOURS. Nonobstant tout dommage que le Titulaire de licence pourrait subir pour quelque motif que ce soit (notamment, sans toutefois s’y limiter tous les dommages énumérés ci-dessus et tous les dommages directs ou généraux), l’entière responsabilité du Concédant et de l’un quelconque de ses fournisseurs au titre de toute disposition de ce Contrat et le seul recours du Titulaire de licence en ce qui concerne tous les dommages précités ne sauraient excéder le montant que le Titulaire de licence a effectivement payé pour le Logiciel, ou 5 USD. Les présentes limitations, exclusions et clauses de non-garantie demeureront applicables dans toute la mesure permise par le droit applicable quand bien même un quelconque recours à un quelconque manquement ne produirait pas d’effet.

9 INDEMNITÉ. Le Titulaire de licence reconnaît que le Concédant n’a aucune responsabilité quant à l’utilisation du Logiciel par le Titulaire de licence. Le Titulaire de licence devra indemniser et dégager de toute responsabilité le Concédant en cas de réclamations, de dommages, de passifs, de coûts et de frais (y compris les frais d’avocat raisonnables) découlant de l’utilisation du Logiciel par le Titulaire de licence, ainsi que du non-respect des termes du présent Contrat par le Titulaire de licence.

10 TOLÉRANCE AUX PANNES. Le Logiciel n’est pas tolérant aux pannes et n’est pas conçu, fabriqué ou destiné à être utilisé ou revendu en tant qu’équipement de contrôle en ligne dans des environnements à risques dont les performances ne doivent subir aucune défaillance, tels que, sans toutefois s’y limiter, les installations nucléaires, la navigation aérienne ou les systèmes de communication aériens, le contrôle du trafic aérien, les appareils de réanimation ou les systèmes d’armement, pour lesquels des défaillances du Logiciel pourrait directement ou indirectement entraîner la mort, des préjudices corporels, des dommages matériels ou à l’environnement (« Activités à haut risque »). Le Concédant et ses fournisseurs déclinent toute garantie expresse ou implicite d’adéquation du Logiciel à des activités à haut risque.

11 DROITS DE LICENCE DANS LE CAS DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS. Tout Logiciel fourni au gouvernement des États-Unis conformément aux offres commerciales diffusées depuis le 1er décembre 1995 (inclus) est fourni avec les droits de licence commerciale et les restrictions décrits par ailleurs dans le présent document. Tout Logiciel fourni au gouvernement des États-Unis conformément aux offres commerciales diffusées avant le 1er décembre 1995 est fourni sous réserve de restrictions de droits tels que stipulés dans FAR, 48 CFR 52.227-14 (JUIN 1987) ou DFAR, 48 CFR 252.227-7013 (OCT 1988). Le « Fabricant » dans le cadre de ce règlement est Motorola, Inc., One Symbol Plaza, Holtsville, NY 11742.

12 RESTRICTIONS RELATIVES À L’EXPORTATION. Le Titulaire de licence doit se conformer à toutes les lois et restrictions relatives à l’exportation telles que stipulées par le Department of Commerce, l’Office of Foreign Assets Control (« OFAC ») du United States Department of Treasury ou d’autres agences ou autorités des États-Unis ou d’autres pays. Le Titulaire de licence s’engage à ne pas exporter ou permettre l’exportation ou la réexportation du Logiciel d’une manière qui soit contraire aux restrictions, lois et règlementations susmentionnées. En téléchargeant ou en utilisant le Logiciel, le Titulaire de licence accepte les dispositions précédentes et s’engage et garantit que le Titulaire de licence ne se trouve pas dans, n’est pas sous le contrôle et n’est pas un ressortissant ou un résident d’un pays faisant l’objet de restrictions.

13 DIVERS. Le Titulaire de licence s'engage à ne pas octroyer une sous-licence, céder ou transférer ce Contrat ou ses droits ou obligations sans l'accord écrit préalable du Concédant. Toute autre tentative d'octroi de sous-licence, de cession ou de transfert de droits, devoirs ou obligations est nulle et non avenue. Le Concédant peut attribuer ce Contrat à sa seule discrétion. Si une ou plusieurs dispositions du présent Contrat sont déclarées illégales, non valides ou non applicables par décision d'une cour ou d'un tribunal d'une juridiction compétente, elles seront réputées limitées ou éliminées dans la mesure minimale nécessaire, de sorte que les autres dispositions du présent Contrat garderont toute leur force et leur portée. Aucune renonciation ou modification de ce Contrat n'engage contractuellement une partie, à moins d'avoir été rédigée par écrit et signée par un représentant autorisé de chaque partie. Aucun manquement ou retard d'application d'un droit ne sera considéré comme une renonciation. Ce Contrat est régi par les lois de l'état de New York, nonobstant les interférences avec ses dispositions légales. L'application de la Convention des Nations Unies sur les contrats concernant la vente internationale de marchandises (United Nations Convention of Contracts for the International Sale of Goods) est expressément exclue. Sauf renonciation du Concédant dans une situation particulière, toute action ou procédure découlant de ce Contrat est du ressort des cours d'état ou des cours fédérales de l'état de New York et le Titulaire de licence consent par le présent à s'en remettre à la juridiction de ces cours pour toute action ou procédure. Le présent Contrat remplace toute discussion et tout écrit préalables et représente l'intégralité du contrat conclu entre les parties eu égard à l'objet du présent document. La partie obtenant gain de cause dans le cadre de toute action découlant de ce Contrat pourra prétendre au remboursement des coûts engagés et des frais d'avocat.

9 Conformité du RFS4011 en matière de limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) - Chine

[redacted]

部件名称 (Pièces)	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr^{6+})	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Pièces métalliques)	O	O	O	O	O	O
电路模块 (Modules de circuit)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Câbles et faisceaux de câbles)	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件 (Pièces en plastique/polymère)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Optique et composants optiques)	O	O	O	O	O	O
电池 (Batteries)	O	O	O	O	O	O

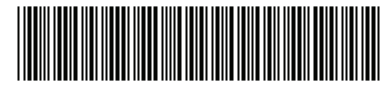
O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

对销售之日的所售产品，本表表示，公司供应链的电子信息产品可能包含这些物质。注意：在所售产品中可能会也可能不会含有所有所列的部件。

Ce tableau a été créé pour se conformer aux exigences en matière de limitation de l’utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques en Chine pour le contrôleur RFS4011 de Motorola.

MOTOROLA INC.
1303 E. ALGONQUIN ROAD
SCHAUMBURG, IL 60196
http://www.motorola.com



72-139899-01FR Revision B
September 2010